

Madmen, Intellectuals, and Academic Scribblers

狂人、知识分子 和学术涂鸦人

——政治变化中的经济驱动力

韦恩·A. 雷顿 爱德华·J. 洛佩斯 ◎ 著

王松奇 董 蓓 王青石 ◎ 译



狂人、知识分子和学术涂鸦人

——政治变化中的经济驱动力

韦恩·A. 雷顿 爱德华·J. 洛佩斯 著
王松奇 董 蓓 王青石 译



中国金融出版社

责任编辑：张 驰

责任校对：潘 洁

责任印制：程 颖

MADMEN, INTELLECTUALS, AND ACADEMIC SCRIBBLERS: THE ECONOMIC ENGINE OF POLITICAL CHANGE, by Edward J. López and Wayne A. Leighton was originally published in English by Stanford University Press.

Copyright ? 2013 by the Board of Trustees of the Leland Stanford Junior University. All rights reserved. This translation is published by arrangement with Stanford University Press, [www. sup. org](http://www.sup.org).

北京版权合同登记图字 01 - 2013 - 9072

本书的中文简体字版专有出版权属中国金融出版社所有，不得翻印。

图书在版编目 (CIP) 数据

狂人、知识分子和学术涂鸦人：政治变化中的经济驱动力 (Kuangren、Zhishifenzi he Xueshu Tuyaren: Zhengzhi Bianhua zhong de Jingji Qudongli) / (美) 雷顿, (美) 洛佩斯著; 王松奇, 董蓓, 王青石译. —北京: 中国金融出版社, 2014. 6

书名原文: Madmen, intellectuals, and academic scribblers the economic engine of political change

ISBN 978 - 7 - 5049 - 7496 - 9

I. ①狂… II. ①雷… ②洛… ③王… ④董… ⑤王… III. ①经济发展—影响—政治—研究 IV. ①D5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 070954 号

出版
发行

中国金融出版社

社址 北京市丰台区益泽路 2 号

市场开发部 (010)63266347, 63805472, 63439533 (传真)

网上书店 [http://www. chinafph. com](http://www.chinafph.com)

(010)63286832, 63365686 (传真)

读者服务部 (010)66070833, 62568380

邮编 100071

经销 新华书店

印刷 保利达印务有限公司

尺寸 169 毫米 × 239 毫米

印张 16. 75

字数 220 千

版次 2014 年 6 月第 1 版

印次 2014 年 6 月第 1 次印刷

定价 38. 00 元

ISBN 978 - 7 - 5049 - 7496 - 9/F. 7056

如出现印装错误本社负责调换 联系电话 (010)63263947

献给我们的家人，尤其是我们亲爱的妻子，感谢她们的爱和引导以及耐心。

当企业家意识到并试图利用在思想、制度和动机这个结构关系中出现的“松动层”时，政治变化就随之而来了。

译者的话

《狂人、知识分子和学术涂鸦人》（以下简称《狂人》）是一本文笔流畅、通俗易懂的美国式政治经济学读物。我们中国的读者都学过马克思主义的政治经济学，也了解马克思之前的古典政治经济学，知道那是一种研究生产力、生产关系矛盾的科学，而这本《狂人》，让我们了解了现代的政治经济学实际上是探索政治变动背后的经济驱动力，以及经济驱动力动机产生源头的科学，总之是将政治体系与经济体系进行融合研究的学问。在这样的视角下，一切政治变化最终都受物质利益规律驱使，而举凡选民、政党、利益集团、政客等政治市场上的微观主体，都不过是冥冥之中由“看不见的手”支配的交易参与者。而现有政治制度，无论是独裁制度还是民主制度，在这种追逐利益的政治博弈中都会暴露一定的体制缺陷，世界上没有完美的能自动矫正经济低效运行的政治制度，这也是为什么“变化”、“变革”、“改革”可以成为不同体制、文化背景的国家通用的激发民众进取热情的口号的终极原因。而在各个历史时期推动“变化”、“变革”和“改革”的人，即是本书中说的“狂人”。

“狂人”站在历史的前台以政治当权者的身份影响着历史的进程，但“狂人”又是受谁的影响呢？在本书作者看来，是受那些能够提出创新思想和革命性发展理念的“学术涂鸦人”的影响。

在这里，有必要说明一下我们为什么将 academic scribbler 翻译成“学术涂鸦人”。

“academic scribbler”这个词之所以引人注意是因为凯恩斯《通论》中的一段名言：“Madmen in authority, who hear voices in the air,

are distilling their frenzy from some academic scribbler of a few years back.”

徐毓枬译本（商务印书馆，1983年第2版），翻译作：狂人执政，自以为得天启示，实则其狂想之来，乃得自若干年前的某个学人。

高鸿业重译本（商务印书馆，1999年第1版），翻译作：在空中听取灵感的当权的狂人，他们的狂乱想法不过是从若干年前学术界拙劣作家的作品中提炼出来的。

梁小民译著《经济学原理》（生活·读书·新知三联书店；中国人民大学出版社），翻译作：那些当权狂人信奉的其实也不过是若干年前某些末流文人狂妄思想的零碎而已。

蔡受百、马建堂、马君潞译著《几位著名经济思想家的生平、时代和思想》（商务印书馆，1994年）中译作：“当权的狂人，听信的是无稽之谈，他们的那种狂暴行为，其根源往往是出自几年前某一不学无术作家的作品”。

认真阅读本书后，我们认为 academic scribbler 是一个中性词，毫无贬义，在本书中它特指那些在某些问题上随意发挥、提出初始不被人注意或不被人接受最后却产生影响历史进程的想法的人，他们可能是哲学家、经济学家，也可能是一些未走入主流社会的专业思想产品生产者。我们注意到，在本书中，马克思、哈耶克、凯恩斯甚至启发科斯提出频谱竞价机制的普通大学生 Leo Herzel，都可以被看做是 academic scribbler，即“学术涂鸦人”，从本书作者的叙述看，academic scribbler 的准确含义就是指在不经意间提出破天荒想法的人。

下面这些从本书中摘录的文字，也有助于我们理解 academic scribbler：

“从一开始不为人知的学术涂鸦人的狂言呓语，到悄然微妙地渗透进普罗大众的思维意识，再到成为某个行走水上的狂人手中的魔杖，一个小小的思想就这样具备了改变世界的能量。”

“学术涂鸦人的思想不是凭空而生的，都有其特定的社会背景、特定的时间、特定的地点等。例如，卡尔·马克思，表面上看，他坐在图书馆里，思考劳动分工带来的工人劳动和劳动产品的异化。其实他的写作与图书馆的位置以及写作时间关系很大……”

“……危机中的美国不得不接受新的经济思想及解决方案。所以，那些年里涌现了一批具有划时代意义的经济思想家，包括知识分子和大量的学术涂鸦人。我们在第三章所认识的约翰·梅纳德·凯恩斯正是其中的佼佼者；……”

哈耶克在狂人和学术涂鸦人之间又增加了一个中间阶层，即知识分子。在1949年的一篇文章《知识分子和社会主义》中，他将那些根据自己的偏好和认可度将一定的学术思想进行逻辑整理并传播给社会大众的人定义为“知识分子”。在哈耶克看来，学术涂鸦人制造思想，当权狂人希望将这些思想灌输给社会大众成为影响他们的思维观念，而知识分子阶层就在这二者之间充当了一个“漏筛”的作用。《狂人》这本书就是通过讲历史、讲政治、讲经济、讲学术、讲政策，在丰富多彩的理论和故事线条中刻画出狂人、知识分子和学术涂鸦人的交互作用。

中国有狂人、有知识分子，令人遗憾的是极度缺乏学术涂鸦人。从历史上看，中国五千年文明史上曾出现过两次学术繁荣时期，第一次是春秋战国之交，第二次是五四运动前后。春秋战国之交的百家争鸣年代奠定了中华民族在世界文化之林中的领先地位，而第二次学术繁荣则直接孕育了中国新民主主义革命并造就了一大批杰出文化人物。两次学术繁荣的共同特点就是都一个自由争鸣的学术环境，只要具备这种环境，即使经济落后物质匮乏也丝毫不会影响新思想的诞生。

经过35年的改革和开放实践，中国已成为世界第二大经济体，再有十多年也许会超过美国成为世界第一大经济体，但无论经济怎样发展、社会怎样进步，我们期待的中华民族发展史上的第三次文化学术繁荣还似乎看不到端倪，中国怎么了？是缺少种子，还是土

壤、气候、环境不宜？总而言之，言而总之，这是一个需要我们认真思考的问题。

本书翻译分工如下：

王松奇：第一、二、四、五章

董蓓：第三、七章

王青石：书评、序言、鸣谢及第六章

王松奇

2014 年 4 月於北京

目 录

序言	1	
鸣谢	3	目
第一章 思想与政治规则	5	录
政治规则	7	
改变政治规则：什么时候思想才能战胜既得利益的阻碍？ 如何超越？	10	
全书预览	13	
第二章 对好政府的不懈追求	18	
道德，规则和善行	20	
希腊与民主思想	21	
罗马和共和国思想	27	
中世纪：君主、教皇和政治思想	31	
文艺复兴：政治中的罗曼蒂克和现实主义	34	
西班牙经院哲学：对个人权利的早期关注	37	
启蒙运动：个人权利遭遇社会契约	39	
自然状态	40	
政治经济学的出现	43	
理想主义与公共意志	46	
亚当·斯密和现代经济学的诞生	48	
美国的创建者们	50	
马克思主义：经济利益遭遇社会契约	52	
美国进步主义者：从个人权利到公共利益	55	

第三章 经济学家的政策之争	60
边际效用概念的革命和配置经济学的崛起	63
新古典经济学概述	65
马歇尔的局部均衡理论	67
帕累托昙花一现的经济学生命	68
市场失灵理论的兴起	71
阿瑟·庇古的溢出效应学说	73
保罗·萨缪尔森和公共产品理论	75
凯恩斯宏观经济学的兴起	77
庇古—凯恩斯—萨缪尔森模型	79
革新的火种	80
来自哈耶克的挑战	80
科斯的“肮脏的手”	83
布坎南的三叉干草叉	86
为公共选择理论搭台铺垫	91
第四章 公共选择	
——我们如何选择了坏政策并受制于它	
抑或是相反的情形	93
公共选择革命	96
公共选择理论的根基	98
政治领域中的理性个体交易	98
选民	101
多数法则和理性选民	102
理性无知	106
政党	109
利益集团	110
寻租	113
政客	116

监管经济学	117
俘获	117
政府利益集团理论	120
回答问题 1：为什么民主制度会产生不公正和浪费性 政策	122
暂时性收益陷阱	122
回答问题 2：为什么民主制度会在不良政策问题上 卡壳	123
放松监管的奥秘	124
难以回答的问题 3：我们需要的是理念，不仅仅是 激励	125
公共选择遗产	125
第五章 政治变化中思想的重要性	127
玛格丽特、沃尔玛和疯子	127
思想与制度的关系	132
思想——高层次资本商品	139
个体信念的复杂构成：自下而上与自上而下	141
历史的重要性	142
技术的重要性	143
生物学和文化的重要性	144
地理学的重要性	149
心理学的重要性	149
从社会共识到体制革新	151
框架	154
回答问题 3：为什么只有部分失败的政策被撤销	157
第六章 四则有关政治变革的故事	159
频谱牌照分配制度与罗纳德·科斯的思想和 一段政治的历史	161

当变革降临国会	169
一个思想的坎坷历程	174
航空业的放松管制以及好政策的胜利	175
有目共睹的低劣监管效率	177
当肯尼迪和肯恩开始掌控全局	178
福利政策及其改革	185
19 世纪至 20 世纪 30 年代	186
20 世纪 60 年代	188
20 世纪 90 年代	192
美国梦和房地产泡沫	195
关键玩家以及他们面对或创造的经济动机	197
思想、体制、动机和一套体系的失败	207
 第七章 对未来的展望	
——集众家所长	208
思想与人类的状况	208
政治企业家精神的理论与实践	211
存在于政治层面和市场层面的企业家精神	213
有关企业家精神在政治领域的例子	216
几个关于政治企业家精神的原则	219
专注于自身比较优势	220
对于市场的深入了解	221
攫取最大边际回报	222
还要有好运气（从某种程度上来说）	224
一切就在于改变	224
 注释	 227
 索引	 241

序 言

2011 年秋天，一场名为“占领华尔街”的运动铺天盖地席卷了大街小巷。短短的时间里，纽约市、全美各州乃至世界各地的数百个城市涌现出大批该运动的支持者。他们愤怒地控诉华尔街的肮脏和罪行，目标直指百分之一的富人；指责美国政府不仅没有对这一特权阶层实施法律制裁，反而还给予他们过度的偏袒与纵容。就在几年前，CNBC 一位记者在电视直播节目中情绪激烈地痛斥美国政府对大汽车公司的紧急财政援助方案。他的那段演说不仅直截了当地表达了他个人对联邦政府过分监管市场的不满，还道出了许多美国人民的心声。很快，得到全国各地的响应和支持，甚至由此直接促成了一个新的政党的形成。没错，就是日后在美国政坛上不可小觑的茶党。总之，从“占领华尔街”运动到茶党的出现，这些事件足以说明愤怒的美国人已经受够了，他们渴望变革。

2010 年年底，距离 4000 英里之外的突尼斯，一位贫困的商人决定以自焚的方式抗议当地警察对他的欺压。事件发生后，情绪被点燃的人们开始以惊人的速度在突尼斯各地聚集起来举行抗议游行，不久后整个国家都淹没在革命的潮水之中。没多久，埃及、利比亚和叙利亚的人民也开始呼应这场革命，大规模反政府斗争的号角就这样被吹响，至今尚未停息。

这就是众所周知的“阿拉伯之春”运动。为了变革，这些国家的人们甚至不惜付出流血的代价，因为他们无法忍受独裁者的专断——长久以来这些国家的人民别无选择地生活在专制者制定的种种规则之下。很少有人会安于这种现状，但更少有人会主动去打破

既有的格局。所以，一旦出现新的不同思想，应者如云。

世界上不少国家的人们都在寻求和探索政治的变革，因为他们厌倦了眼中不公平、不正义、无所作为的现状，这也是新思想出现的时机条件。

作为致力于政治领域的经济学家，我们花了多年时间试图用经济学视角剖析政治变革。不得不承认，那些深刻、严肃的有关政治历史的学术文献让我们凝神思考，但同时，我们也在那些相关的读起来却更轻松的经济学休闲书里感受到莫大的乐趣。事实上，我们的论点正是围绕这些经济学休闲书的一条共识建立起来的，那就是“动机的力量不可小觑”这个道理。之所以这么说，是因为动机是所有人类行为的源动力，而我们正是得益于这个真理，才能在探索政治经济学的道路上向更深的层面发掘。在书中我们充分说明并证实了这一点：若要真正了解一场政治变革，不仅要看清它背后的动机，还要厘清这些动机的形成过程。

大致来讲，我们是这么理解“政治变革”这一概念的：社会上的思想决定了游戏规则（即经济学家口中的“体制”），而游戏规则决定了动机。换句话说，就像动机一样，思想的力量不可小觑。在本书中，我们将看到一部游戏规则不断受种种思想左右的社会变革史，然后我们将深入探究为什么思想有这种力量以及政治变革究竟在什么时候才算是时机成熟。

政治变革可以是顷刻间让国家天翻地覆的革命，也可以是一个缓慢而长久的进程。毋庸置疑的是，我们每个人在一生中都会见证许多政治变革，这正是我们去研究它的最好理由。

韦恩·A. 雷顿 (Wayne A. Leighton) 危地马拉 危地马拉市
爱德华·J. 洛佩斯 (Edward J. López), 加利福尼亚州 圣何塞市
2011 年 12 月

鸣 谢

说起这本书的缘由，恐怕得追溯回 2005 年的秋天。那时我们俩一直在琢磨该怎样把政治经济学的精髓传授给学生以及大众，因为当时大部分关于这方面的书籍都未免有些过于学术，显然不适合缺乏基础经济学知识的大众读者。我们认为政治经济学这一领域完全可以通过一种更加生动易懂同时又不偏离重点的方式来展示给大家，于是此书的创作就这样进入了萌芽阶段。在这整个过程中有许多朋友和同僚为我们提供了一系列必不可少的帮助，在此我想特别感谢 Roberto Blum, Peter Boettke, Victor Borme, Tyler Cowen, Chris Coyne, Kenneth Godwin, Joshua Hall, Lissa Hanckel, David Henderson, Giancarlo Ibárgüen, Carlos Méndez 和 Sarah Skwire 对于某个章节的修改建议，特别感谢 William Ferguson 和一位匿名仲裁员关于多个章节的修改建议，特别感谢 Michael Munger 和 William Shughart 对于整本书稿的修改建议，特别感谢 Don Crooks, Ben Dyer 和 Jeff Fong 在调查研究方面提供的帮助，以及特别感谢 Laralyn Murphy 在排版和格式上提供的帮助。除他们之外还有许多人的意见都深深影响了我们在此书上的构思，我们衷心感谢这一路上所有帮助过我们的各位。同时，我们郑重声明，如果书中信息出现了一些误差或者疏漏，我们二人承担所有责任。

鸣
谢

在此书创作期间，许多机构与组织也为我们提供了莫大的帮助。特别感谢弗朗西斯科马洛金大学、自由基金、鲍林格林州立大学社会哲学和政策中心以及斯坦福大学出版社对我们的大力支持。

特别感谢我们的总编辑 Margo Beth Fleming，他的眼界、智慧以及全心的投入确保了这本书的顺利完成。

鸣
谢

尤其是，我们要感谢 Elizabeth Andrion 和 Jamie López，她们通读了全文，完善了每个章节，并且让我们一直坚守着那些真正重要的东西。